

# Заполярный Вестник

www.norilsk-zv.ru

Школьный авангард получил премии

стр. 2

Пушкин – это наше все?

стр. 3

Незабываемые песни старины

стр. 4

Подкидышу нужен надежный хозяин

стр. 4

СОТРУДНИЧЕСТВО

## Развитие с учетом ЭКОЛОГИИ

Соглашение о взаимодействии по снижению негативного воздействия выбросов загрязняющих веществ в атмосферу Норильска, подписанное между Росприроднадзором и «Норильским никелем», успешно выполняется. Текущие затраты компании на охрану окружающей среды в прошлом году были увеличены до 14 млрд рублей. В целом за 2004–2010 годы на решение экологических вопросов «Норникель» направил более 75 млрд рублей.

В минувшее воскресенье, 5 июня, в России отмечался профессиональный праздник – День эколога, учрежденный в 2007 году Указом Президента РФ. Он совпал со Всемирным днем окружающей среды, который с 1972 года отмечают практически все европейские страны.

Накануне Дня эколога компания «Норильский никель» и Федеральная служба по надзору в сфере природопользования (Росприроднадзор) провели совместную пресс-конференцию «Экология России. Устойчивое развитие регионов и предприятий. Пути решения проблем (на примере Норильска)». В пресс-конференции приняли участие



Власть и бизнес идут в одном направлении

руководитель Росприроднадзора Владимир Кириллов, председатель общественного совета Росприроднадзора Александр Мальшевский, директор Департамента охраны окружающей среды, промышленной безопасности и охраны труда ГМК «Норильский никель» Игорь Писарев. Участники пресс-конференции поздравили с праздником всех, кто имеет отношение к делу охраны окружающей среды, и пожелали дальнейших профессиональных успехов.

В прошлом году, говорится в сообщении пресс-службы ГМК, между Росприроднадзором и «Норильским никелем» было подписано Соглашение о взаимодействии по

снижению негативного воздействия выбросов загрязняющих веществ в атмосферу Норильска. Представители Росприроднадзора подчеркнули, что подобное соглашение является уникальным, поскольку создан важный прецедент взаимодействия контролирующего органа и хозяйствующего субъекта. Опыт соглашения с ГМК «Норильский никель» позволит отработать новые взаимоотношения власти и бизнеса, а также получить положительную динамику воздействия на окружающую среду.

Продолжение на 2-й странице ▶

ОФИЦИАЛЬНО

## Акционерам рекомендуют

Служба поддержки институциональных акционеров по вопросам голосования на собраниях акционеров (Institutional Shareholder Services Proxy Advisory Services – ISS) опубликовала свои рекомендации по голосованию на годовом общем собрании акционеров ГМК «Норильский никель» 21 июня 2011 года.

ISS рекомендует акционерам поддержать кандидатуры независимых неисполнительных директоров Брэдфорда Алана Миллса и Энуса Неда Банды. ISS полагает, что эти кандидаты, обладая высокой квалификацией в своих отраслях, в качестве независимых директоров внесут наиболее ценный вклад в работу совета директоров, что в конечном итоге будет способствовать развитию компании.

Брэдфорд Миллс, входящий в состав совета в настоящее время и возглавляющий комитет по стратегии, по мнению ISS, зарекомендовал себя как действенный и независимый директор, и прерывать его работу в совете нецелесообразно. Брэдфорд Миллс обладает большим управленческим опытом в горной индустрии. В частности, в 2001–2004 годах он являлся президентом BHP Billiton Base Metals, с 2004-го по 2008 год – генеральным директором Lonmin.

Энос Банда, в прошлом возглавлявший отдел глобальных инвестиций и банковского обслуживания клиентов HSBC, имеет значительный опыт в сфере финансов, а также является доктором юридических наук и магистром международного и сравнительного права. ISS полагает, что опыт работы Энуса Банды в Южной Африке будет полезен ГМК «Норильский никель», которая заинтересована в реализации перспективных проектов разработки минерально-сырьевой базы в ЮАР.

ГМК «Норильский никель» приветствует позицию экспертов ISS, отмечая при этом, что совет директоров также рекомендовал поддержать независимых кандидатов.

Все материалы к ГОСА размещены на сайте компании по адресу: [www.nornik.ru/investor/shareholder/meeting/21-06-2011](http://www.nornik.ru/investor/shareholder/meeting/21-06-2011).

КОРОТКО О ГЛАВНОМ

### Наставников сертифицировали

В Корпоративном университете «Норильский никель» завершилось обучение финальной группы представителей основных подразделений компании по программе семинара-тренинга «Навыки наставничества».

Сертификаты группе вручил директор никелевого завода Олег Елисейев. Он отметил ценность опыта и авторитета наставников в трудовых коллективах.

В общей сложности обучение для работы со студентами российских вузов по программе «Профессиональный старт» прошли три группы наставников. Их отобраны из числа самых опытных работников подразделений «Норникеля».

### Рейтинг возглавил кефир

Первый магазин сети «Подсолнух» подвел итоги десяти дней работы.

В рейтинге приобретаемых продуктов на сегодня явный лидер – кефир производства Норильского молочного завода. Покупателей привлекает не только цена, но и качество. Кефир в «Подсолнухе» всегда свежий.

В ближайшее время в магазине будет представлено большое количество полуфабрикатов, готовых для употребления на природе, и расширен ассортимент средств по борьбе с летающими насекомыми.

### Полицейский выигрывает

Норильские полицейские закрыли еще одно нелегальное игорное заведение.

Как сообщает норильский отдел полиции по взаимодействию со СМИ, силовики проверили павильон на улице Бегичева, где по оперативной информации осуществлялась незаконная игорная деятельность. Факт организации азартных игр подтвердился, полицейские изъяли восемь игровых автоматов. Начата проверка.

К слову, в отношении владельцев фирмы уже проводились проверки. Зимой подпольные игорные заведения уже закрывали, тогда изъяли около 20 игровых автоматов.



Удачного отдыха!

ДЕТСКИЙ ОТДЫХ

## Будем на связи!

Ранним утром на Комсомольской площади полно народу. Через полчаса отсюда отойдут автобусы в аэропорт. Первая смена – сто восьмидесять юных норильчан – вылетает в Анапу, в детский оздоровительный лагерь «Вита». Летний сезон-2011 открыт.

Екатерина СТЕПАНОВА

Есть такие волнующие для каждого родителя минуты, когда нужно выпустить ребенка в самостоятельную жизнь. И пусть речь идет о небольшом отрезке времени – 42 дня, это ничего не меняет. Родители все равно будут волноваться. Никто этого и не скрывает.

– Сын у меня довольно самостоятельный, – говорит норильчанка Яна Маслякова. – За это я не переживаю. А вот поведение хромает... Но, думаю, с ним справятся.

Восьмилетний Вадим Руденко далек от переживаний мамы, вертит головой по сторонам. Путевку в «Виту» ему взял папа, работник НИПТ. Впереди у пареня новая жизнь, друзья... Вадим уже увидел одно знакомое лицо: девочку Настю, с которой он ходил в детский сад.

– Нам сказали, что в лагере детям купят местные SIM-карты, – продолжает Яна. – И что на территории «Виты» есть автомат, откуда дети смогут звонить домой. В случае чего будем связываться с сопровождающими.

Продолжение на 2-й странице ▶



Трогательный миг расставания

ОБЩЕСТВЕННЫЙ ИНТЕРЕС

## Новости переселения

Горожанам, участвующим в долгосрочной целевой программе переселения, стали приходиться по почте именные предложения от риелторских фирм. Городские власти призывают норильчан быть бдительными, чтобы не стать жертвами мошенников.

Ольга ЛИТВИНЕНКО

– Мы не разглашаем персональные данные участников программы, – пояснил глава Норильска Сергей Шамаков. – И если письма приходят на провокации. И прежде чем принять какое-то решение, хорошо подумайте.

Ранее руководитель управления содействия переселению

люди, которое знает застройщиков и гарантирует надежность сделок, это одно. А если вам предлагает услуги малознакомая фирма, стоит задуматься. Очень прошу, не поддавайтесь на провокации. И прежде чем принять какое-то решение, хорошо подумайте.

Ранее руководитель управления содействия переселению

Валентина Федотова также неоднократно подчеркивала, что все действия участников программы контролируют муниципальные и краевые власти, а также банки и правоохранительные органы. За действия же частных риелторских фирм никто не отвечает.

Продолжение на 2-й странице ▶

ЗАКОН И ПОРЯДОК

## За справедливость и доверие

Вступивший в силу 1 марта Закон «О полиции» утвердил процедуру внеочередной аттестации сотрудников органов внутренних дел. Непосредственное и самое деятельное участие в отборе сотрудников полиции принимают подразделения собственной безопасности – УСБ. Оперуполномоченный по особо важным делам управления собственной безопасности ГУВД по Красноярскому краю (с дислокацией в Норильске) майор Алексей ЧИКУНОВ рассказал «Заполярному вестнику» о задачах своего ведомства, о работе, которая проводится с целью рекомендовать для продолжения службы в полиции только достойных сотрудников.

– Алексей Алексеевич, ведомство в котором вы работаете, имеет репутацию одного из самых закрытых для средств массовой информации. Нашим читателям, несомненно, было бы интересно узнать, какие задачи решает управление собственной безопасности, какими методами борется за чистоту милицейских, а теперь уже полицейских рядов, могут ли граждане, столкнувшись с противоправными действиями сотрудника внутренних дел, обратиться в ваше ведомство за помощью?

– Деятельность органов внутренних дел становится все более открытой для общественности, стремит-

ся к максимальной прозрачности. Насколько это возможно, конечно, учитывая, что часто люди в погонах имеют дело с оперативной информацией, не предназначенной для разглашения. При краевых и муниципальных управлениях милиции созданы общественные советы, руководители УВД регулярно проводят встречи с гражданами, отчитываются перед СМИ. Управление собственной безопасности также придерживается этой тенденции. И наш с вами разговор тому подтверждение.

Продолжение на 3-й странице ▶

Курс акций  
ОАО «ГМК «Норильский никель» – 7016 рублей.  
ОАО «Полюс Золото» – 2002 рубля.

ЕСТЬ НОВОСТИ?

Звоните! 46-59-00  
Пишите! vesti@nrd.ru





## Норильский

## калейдоскоп

## НОРИЛЬСК ТВОРЧЕСКИЙ

## Незабытые песни старины

Для студентов Норильского колледжа искусств, обучающихся на открывшемся четыре года назад отделении «Социально-культурная деятельность и народное художественное творчество», изучение русских традиций не только призвание, но и источник вдохновения. Экзамен специализации народного хорового творчества, который по традиции проходит в форме концерта, – яркое тому подтверждение.

Марина СОКОЛОВА

После наставлений руководителя отделения Андрея Федоскина ребята настраиваются на нужный эмоциональный лад. На концерте им, как актерам, предстоит сыграть свою роль. Понятно, насколько важно для каждого войти в образ, собраться, справиться с волнением. Еще одна репетиция, еще один прогон...

## Знать свои корни

Народное творчество веками вбирало в себя особенности национальной жизни, культуры каждого народа. Оно осталось кладом национальной культуры, выразителем народного самосознания. Песни и танцы, сменяя и дополняя друг друга, переносят в старую русскую деревню с ее обрядами и традициями. Музыка тогда постоянно сопровождала трудовую и семейную жизнь крестьянина. Без нее не проходил ни один праздник. Вспомним колядки, веснянки, масленичные, купальские песни. Начинаясь полые работы – звучали покосные, жатвенные напевы. Любое событие – будь то рождение ребенка, свадьба или проводы в последний путь – не обходилось без музыкального или песенного сопровождения. До наших времен дошли старинные колыбельные и свадебные песни, похоронные плачи-притирания.

Студенты талантливо исполнили песни различных жанров. После репетиции мне удалось побеседовать с ребятами. Оказалось, учиться народному хоровому творчеству им очень нравится, поскольку юные исполнители считают это направление перспективным. Каждый, по их мнению, должен знать свои корни, стремиться сохранить традиции. Нужны экспедиции по сбору фольклора, можно получить уникальный материал. Важно изучать прошлое русского народа. После колледжа студенты намерены продолжать заниматься хоровым народным творчеством, многие планируют получить высшее образование.

## На заметку абитуриентам

Андрей Федоскин, рассказывая о народной специализации и перспективах ее развития, отметил: – Во многих школах, колледжах и институтах уже существуют такие отделения. Знание фольклора предполагает понимание собственной культуры, интерес к которой сейчас возрастает. В прошлом году у нас было семь выпускников, в этом – четыре. Ждем вас, ребята. В колледже проводятся различные мероприятия, дни открытых дверей, концерты, которые может посетить любой желающий. Студенты-стар-

шекурники отделения социально-культурной деятельности и народного художественного творчества готовы делиться своими знаниями о будущих специальностях, отвечать на вопросы. Они участвуют в фестивале «Студенческая весна» и других конкурсах, занимают призовые места.

Многие традиционные жанры народного творчества отмирают (например, обрядовый фольклор, заговоры, народная драма), но есть и те, которые обретают новые формы. Созданные за многие века образцы творчества являются сокровищницей художественного опыта народа. Поступив в колледж на специализацию «народное хоровое творчество», каждый получит возможность больше узнать о традициях русского народа, раскрыть талант, расширить кругозор. Все это позволит наполнить жизнь новыми ощущениями и красками, состояться в профессии, что очень важно для творческого человека.



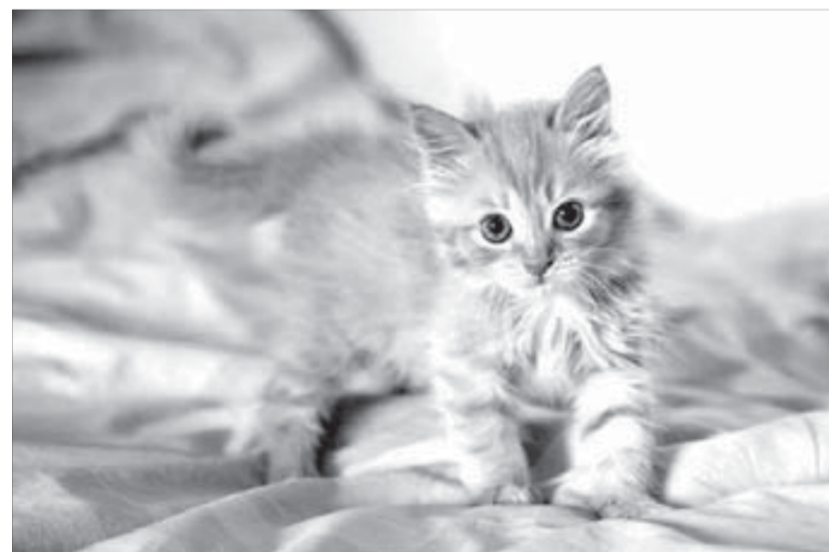
Андрей Федоскин всегда рядом с учениками



Студенты на сцене эмоциональны, что особенно нравится зрителям

## СИТУАЦИЯ

## Из лифта в газету



Это чудо ждет хозяина

Прочитав колонку «Свой взгляд» в номере за 3 мая, посвященную животным, в редакцию позвонила жительница Кайеркана. Она рассказала свою историю, главным героем которой стал рыжий котенок. Принять участие в его судьбе теперь может любой норильчанин.

Юлия КОСТИКОВА

Недавно в одном из кайерканских подъездов раздался жалобный писк. Жильцы поняли, что это «плачет» котенок, но не сразу обнаружили, где именно.

– Он провалился в шахту лифта, – рассказала Раиса Ивановна. – Будь котенок в поле зрения, мы достали бы его своими силами, но малыш попал в щель, откуда не мог выбраться.

«Плач» котенка не прекращался несколько дней. Жильцы не находили себе места. И даже пытались насыпать ему в щель кошачий корм в надежде, что котенок сможет дотянуться до еды хотя бы лапой.

Обновив всевозможные службы, помощи дождался от спасателя.

– Специалисты приехали оперативно, – говорит Раиса Ивановна. – Они проделали немалую работу, освобождая малыша. Оставлять его в подъезде было нельзя: котенок снова мог упасть в щель шахты лифта или, что не менее страшно, оказаться в руках хулиганов.

У всех, кому безразлична судьба котенка, дома уже есть животные. Подруга Раисы Ивановны, Васса, взяла малыша к себе в надежде отложить его в хорошие руки.

– У спасенного котенка, как мы позже выяснили, был братец или сестричка, – добавила читательница. – Чтобы и с ним не случилась беда, малыша забрали к себе жители верхнего этажа нашего подъезда.

## Возьмите в семью

Как только узнали эту историю, мы тут же отправились в Кайеркан. Поблагодарив женщин за доброе сердце, мы привезли двухмесячного пушистого комочек светло-рыжего цвета в Норильск и нашли ему временное пристанище.

За время, проведенное у подружки Раисы Ивановны, малыш отъелся, даже отгасил животик. В доме, где сейчас живет рыжик, есть другие кошки. Малыш умудряется отбирать у них лакомые кусочки, что напоминает о голодных днях в шахте лифта. В остальном же новосел нашел общий язык со старшими товарищами: целый день играет с ними, учится ходить в туалет, куда положено, и уже отзывается на «кис-кис». Котенок очень общительный и симпатичный. Мы уверены: из него вырастет замечательный ласковый пушистый друг.

Если среди читателей есть люди, которым не хватает домашнего любимца, кто готов ухаживать и заботиться о малыше, позвоните по номеру 46-65-87 или 8-913-500-56-90. Наедемся, у рыжего котенка появится хороший хозяин.

**НОРИЛЬСКИЙ НИКЕЛЬ**  
ЗАПОЛЯРНЫЙ ФИЛИАЛ

**ПРОВОДИТСЯ ОТКРЫТЫЙ ОДНОЭТАПНЫЙ КОНКУРС с определением победителя способом редуциона на право заключения договора возмездного оказания услуг по теме «Получение заключений технической документации на право эксплуатации химически опасных производственных объектов ЗФ ОАО «ГМК «Норильский никель»»**

В запросе могут принять участие зарегистрированные в установленном порядке юридические лица, обладающие соответствующими действующими лицензиями на выполнение видов работ в рамках данного лота.

С перечнем работ (лотами), условиями проведения конкурса можно ознакомиться в Интернете по адресу: [www.zf.norilsknickel.ru](http://www.zf.norilsknickel.ru).

Заявки на участие в конкурсе не позднее 6 июня 2011 года должны быть доставлены курьером или заказным почтовым отправлением по адресу: 663302, г. Норильск, пл. Гвардейская, 2, научно-техническое управление ЗФ ОАО «ГМК «Норильский никель», кабинет 317.

За дополнительной информацией обращаться по телефонам (3919) 42-87-51, 42-80-52.

[www.zf.norilsknickel.ru](http://www.zf.norilsknickel.ru)

**НОРИЛЬСКИЙ НИКЕЛЬ**  
ЗАПОЛЯРНЫЙ ФИЛИАЛ

**ПРОВОДИТСЯ ОТКРЫТЫЙ ОДНОЭТАПНЫЙ КОНКУРС с определением победителя способом редуциона на право заключения договора возмездного оказания услуг по теме «Получение заключений технической документации на право эксплуатации взрывопожароопасных производственных объектов ЗФ ОАО «ГМК «Норильский никель»»**

В запросе могут принять участие зарегистрированные в установленном порядке юридические лица, обладающие соответствующими действующими лицензиями на выполнение видов работ в рамках данного лота.

С перечнем работ (лотами), условиями проведения конкурса можно ознакомиться в Интернете по адресу: [www.zf.norilsknickel.ru](http://www.zf.norilsknickel.ru).

Заявки на участие в конкурсе не позднее 6 июня 2011 года должны быть доставлены курьером или заказным почтовым отправлением по адресу: 663302, г. Норильск, пл. Гвардейская, 2, научно-техническое управление ЗФ ОАО «ГМК «Норильский никель», кабинет 317.

За дополнительной информацией обращаться по телефонам (3919) 42-87-51, 42-80-52.

[www.zf.norilsknickel.ru](http://www.zf.norilsknickel.ru)

**НОРИЛЬСКИЙ НИКЕЛЬ**  
ЗАПОЛЯРНЫЙ ФИЛИАЛ

**ОТПРАВКА ДОМАШНИХ ВЕЩЕЙ НА МАТЕРИК**

**ПРИНИМАЮТСЯ ЗАЯВКИ от населения на отправку контейнеров с домашними вещами в речную навигацию 2011 года (май – сентябрь), в том числе в страны СНГ: Белоруссию, Украину, Казахстан**

Предоставляется информация о движении контейнеров в пути следования.

Запись на отправку контейнеров осуществляется по телефону 35-29-28.

Телефоны для справок 35-29-28, 35-10-46, 35-19-90.

[www.zf.norilsknickel.ru](http://www.zf.norilsknickel.ru)

**НОРИЛЬСКИЙ НИКЕЛЬ**  
ЗАПОЛЯРНЫЙ ФИЛИАЛ

**ОБЪЯВЛЯЕТСЯ КОНКУРС по программе «РАБОЧАЯ СМЕНА» на руднике «Октябрьский» на замещение рабочих мест по профессиям**

✓ кренильщик  
✓ оборщик горных выработок

**Основные требования к кандидатам:**

- возраст до 30 лет;
- среднее (полное) общее, начальное, среднее или высшее профессиональное образование;
- отслужившие в Российской армии или не подлежащие призыву на военную или альтернативную службу;
- отсутствие противопоказаний по состоянию здоровья к профилю деятельности;
- отсутствие увольнений за виновные действия.

**Для участия в конкурсе необходимы:** копии и оригиналы паспорта, документов воинского учета – для военнообязанных и лиц, подлежащих призыву на военную службу, трудовой книжки (при наличии), документов об образовании (с вкладышами) и имеющихся профессиях; другие документы по желанию кандидата (резюме, характеристики, отзывы, рекомендации).

**Срок подачи документов – до 10 июня 2011 года.**

**Желающим принять участие в конкурсе обращаться в отдел по работе с персоналом рудника «Октябрьский»: АБК рудника «Октябрьский», кабинет 106 (проезд автобусом №24 от автовокзала р-на Талнах), часы приема с 9.00 до 12.00 и с 13.00 до 17.00.**

**Телефон для справок 37-25-17.**

**Участникам программы «Рабочая смена» из числа безработных граждан, направленным ГУ «Центр занятости населения города Норильска» и выигравшим конкурс, выплачивается дополнительная стипендия за счет средств службы занятости.**

[www.zf.norilsknickel.ru](http://www.zf.norilsknickel.ru)

**НОРИЛЬСКИЙ НИКЕЛЬ**  
ЗАПОЛЯРНЫЙ ФИЛИАЛ

**ОБЪЯВЛЯЕТСЯ КОНКУРС по программе «РАБОЧАЯ СМЕНА» на Надеждинском металлургическом заводе им. Б.И. Колесникова на замещение рабочих мест по профессии «электромонтер по ремонту и обслуживанию электрооборудования»**

**Основные требования к кандидатам:**

- возраст до 30 лет;
- среднее (полное) общее, начальное, среднее или высшее профессиональное образование;
- отслужившие в Российской армии или не подлежащие призыву на военную или альтернативную службу;
- отсутствие противопоказаний по состоянию здоровья к профилю деятельности;
- отсутствие увольнений за виновные действия.

**Для участия в конкурсе необходимы:** копии и оригиналы паспорта, документов воинского учета – для военнообязанных и лиц, подлежащих призыву на военную службу, трудовой книжки (при наличии), документов об образовании (с вкладышами) и имеющихся профессиях; другие документы по желанию кандидата (резюме, характеристики, отзывы, рекомендации).

**Срок подачи документов – до 15 июня 2011 года.**

**Желающим принять участие в конкурсе обращаться в отдел по работе с персоналом Надеждинского металлургического завода им. Б.И. Колесникова: г. Норильск, промплощадка «Надежда», ЦБК НМЗ, кабинет 326, с 8.30 до 16.30 (проезд от автовокзала автобусом №31 до остановки «ЦБК НМЗ»).**

**Телефоны для справок 43-64-13, 43-66-25.**

**Участникам программы «Рабочая смена» из числа безработных граждан, направленным ГУ «Центр занятости населения города Норильска» и выигравшим конкурс, выплачивается дополнительная стипендия за счет средств службы занятости.**

[www.zf.norilsknickel.ru](http://www.zf.norilsknickel.ru)

**ЕЦК**  
ЗАПОЛЯРНАЯ СТРОИТЕЛЬНАЯ КОМПАНИЯ  
Общество с ограниченной ответственностью

**ОБЪЯВЛЯЕТСЯ КОНКУРС на замещение должности инженера (геодезиста) I категории строительного управления «Талнахрудстрой» ТРЕСТА «НОРИЛЬСШАХТСТРОЙ»**

**Основные требования к кандидатам:**

- высшее или среднее профессиональное образование по специальностям «геодезия», «маршейдерское дело»;
- опыт работы по специальности или в строительной отрасли;
- опыт работы с современными геодезическими приборами (тахеометр);
- коммуникабельность, работоспособность, желание повышать профессиональный уровень;
- владение пакетом программ Microsoft Office (Word, Excel), AutoCAD;
- отсутствие противопоказаний по состоянию здоровья к профилю деятельности;
- отсутствие увольнений за виновные действия.

**Для участия в конкурсе необходимы:** копии и оригиналы паспорта, документов воинского учета, трудовой книжки, документов об образовании (с вкладышами); другие документы по желанию кандидата (резюме, характеристики, отзывы, рекомендации).

**Срок подачи документов – до 15 июня 2011 года.**

**Желающим принять участие в конкурсе приглашаем в отдел по работе с персоналом треста «Норильсшахтстрой» по адресу: г. Норильск, район Талнах, ул. Таймырская, 8, кабинет 105.**

**Телефон 37-45-42.**

Коллектив треста «Норильсшахтсервис» выражает глубокие и искренние соболезнования жене и близким родственникам в связи с безвременной кончиной начальника подземного механо-энергетического участка №3 шахтотрестного управления №1

**ХОЩУКА**  
Александра Кимовича.

Память о нем навсегда останется в наших сердцах.